



2021

Nen baiun deboriada!



Raiffeisen

Cassa Raiffeisen Val Badia



...deache nos sun na
banca y na cooperativa.

Sciöche banca
cooperativa savunse de
che ch'i sun y olach'i
aldiun. I sun chiló por i
zitadins y les aziëndes te
nüscomuns, y i dun le
miú ch'i sciafiun.

Sciöche pert de na
comunité sterscia y
sciöche acompagnadú
finanziar é nosta banca
sön tru cun Os - na vita
alalungia.



Avisa sègn él ciamó
plü important da tigní
adöm. Deboriada
sarunse bugn da jí
inant cun suzes y da
garantí bëgnester y
laur te nostes valades.

Stimá/ades sozi/es
dla Cassa Raiffeisen Val Badia,

L'ann 2021 é sté dal punt d'odüda economic y
turistich n ann partí te döes perts, n invern stlüt y n
isté davert che á indô condüt tröc sciori te nostes
valades. Le setur turistich, che é indô pié ia, á
porté pro, adöm cun i aiüc economics, che nostes
impreses é stades bunes da superé les dificoltés
gaujades dala pandemia Covid.

N aspet che gaujëia tröpa preocupaziun é le
prisc dl'energia y dles materies prömes che á
inflamé do tröc agn indô l'inflaziun. Chësta mord
dassënn, spezialmënter tl bilanz dles families y di
consumadus, che é chi che mëss ala fin paié le
cunt. Deperpo ch'i s'aspetân te n pröm momënt na
calmada di prisc ia por l'ann, á sègn te n iade la
vera tl'Ucraina agravé la situaziun. La probabilité
é dër grana che l'economia y la popolaziun s'un
sintiará dî alalungia.

Manajé na impresa te chisc tèmps n'é por duc can-
cia saurí. Marciá finanziaars desturbá, materies
prömes ries da ciafé, fornidöres y prisc malsigüsc,
mancianza de forzes de laur tasformëia l'ativité
impreditoriala te na sfida.

Avisa sègn él ciamó plü important da tigní adöm.
Deboriada sarunse bugn da jí inant cun suzes y da
garantí bëgnester y laur te nostes valades.

Sciöche vigni ann toli indô l'ocaziun da rengrazié
duc cancia por la colauraziun profitabla, le Consëi de
Aministraziun, le Consëi de Control, la Direziun con
duc i colauradus y dantadöt Os, sozies y sozi dla
Cassa, por la crëta ch'i nes èis indô dé.

Le Presidënt
Georg Mutschlechner



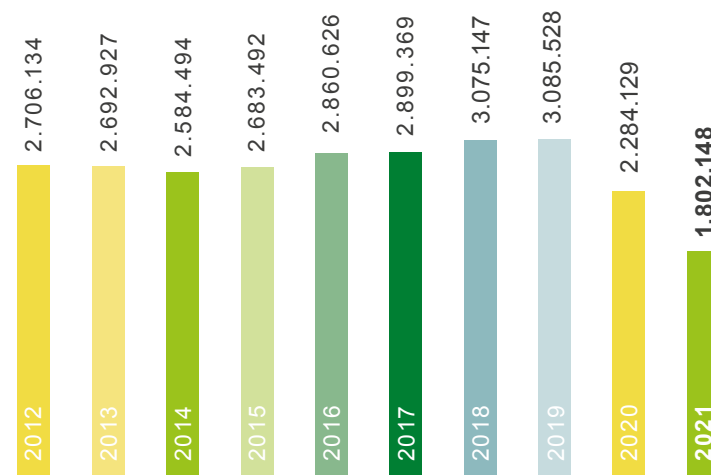
1

Economia tla Val Badia y te Südtirol

L'economia te Südtirol s'á tl ann 2021 en pert indò rometü, mesa la pordüda dl Pil tl 2020 é indò gnüda recuperada. La dejocupaziun é ala fin dl ann a n nivel dër bas; mo n problem é la mancianza de lauranc che arfera la produziun.

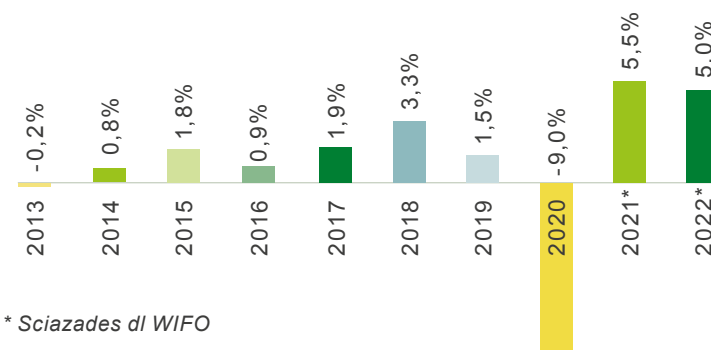
L'inflaziun á baldi indò alzé le ce. De gauja é l'aumënt di cosé energetics, dl fabriché y ince di alimentars cun n reflex nia da püch sön le cost dla vita da vigni dé.

Presënzes turisticas tla Val Badia



Situaziun conjunturala te Südtirol

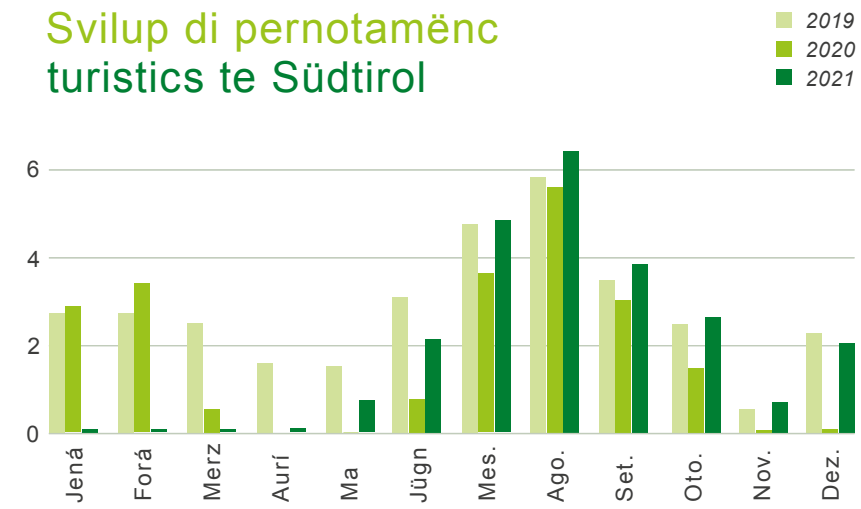
BIP de Südtirol: svilup y prognoses dl WIFO



* Sciazades dl WIFO

Fontanes: Istat, conti economici territoriali, Dezëmbër 2020; WIFO

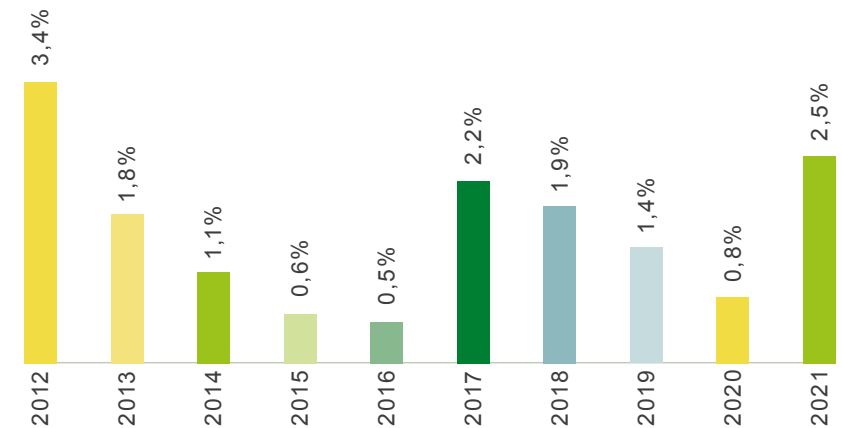
Svilup di pernotamënc turistics te Südtirol



Miliuns de pernotamënc - Fontana ASTAT

Inflaziun te Südtirol - valurs anuai

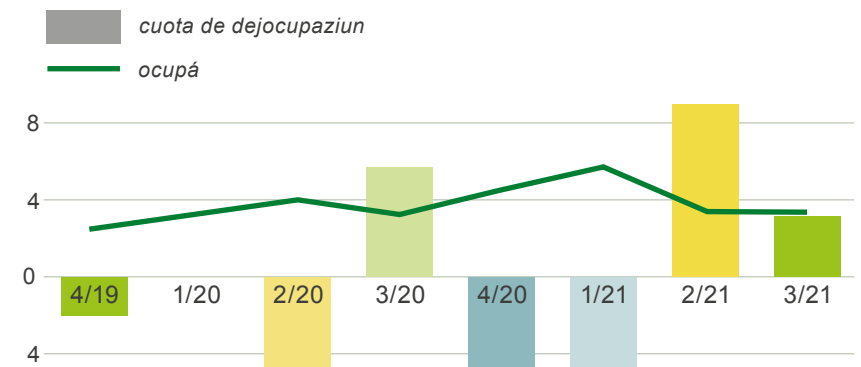
Mudaziun dl NIC - Indesc di prisc por le consumadú, en %



Fontana ASTAT

Marcé dl laur

Cuota de dejocupaziun tl terzo cuartal 2021 dl 3,4%



Ocupá (mudaziun defrunt al cuartal denant) y cuota de dejocupaziun





2

DUIMILE
VINTUN
06.07

Nüsc colauradus

ONORANZES POR 25 AGN DE LAUR

Nüsc colauradus Maria Lusia Rubatscher y Arnold Valentini á en chësc ann arjunt 25 agn de laur pro nosta Cassa. Porchël orunse i rengranzié por l'impëgn y la fedelté des-mostrada ala Cassa.



MARIA LUSIA
RUBATSCHER



ARNOLD
VALENTINI

PRATICANTAC

Le jonn Maximilian Crazzolara á albü la poscibilité da lauré tl ofize credic por dui mëisc d'isté.

Martina Pizzinini, studënta dl Istitut Tecnich Economich da La Ila á fat so practicum dla scora por 2 edemes al scomenciamënt de jügn. Ara á podü se fá na idea dl laur sides pro la portina co ti ofizi interns.



MARTINA
PIZZININI



MAXIMILIAN
CRAZZOLARA

Zënza de bugn colauradus ne foss döt chësc nia meso! Nüsc colauradus laora vigni de cun gran impëgn, lezitënza y responsabilité por ti jí adincutra, le plü che ara vá, ai debojëgn de nüsc cliënc.

2.638

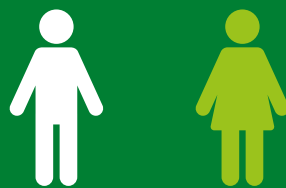
ORES DE FORMAZIUN

21

AGN MESAGN DE SORVISC

46,9

ETÉ MESANA DE NÜSC COLAURADUS



37 24

COLAURADUS AL 31.12.2021

FORMAZIUN DE NÜSC COLAURADUS

I colauradus dla Cassa á frequenté ia por l'ann indöt 2.638 ores de formaziun en gran pert online. Por ester en regola cun les normatives scrites dant dal IVASS y dala Consob mëss vigni colauradú mostré sö 30 ores de formaziun anuala por le mantignimënt dl zertificat IVASS y ince 30 por le mantignimënt dl zertificat EIP. Por chësc ultimo él tl 2021 gnü formé ciamó cinch colauradus che á arjunt le titul de EIP (European Investment Practitioner). Al se trata de Hannes Comploi, Maria Luise Frontull, Jessica Del Negro, Gabriel Trebo y Werner Feichter. Da alzé fora él ince la colauradëssa Claudia Vittur che do mëisc de stüde y preparaziun, ince adöm cun l'ex colegh de laur Benedikt Clara, á tut pert a Roma al ejam IVASS por la cualifica de "agente assicurativo" y é insciö scritta ite tla seziun A dl register RUI. Complimënc por i bí traverc arjunc.



HANNES
COMPLOI



GABRIEL
TREBO



JESSICA
DEL NEGRO



MARIA LUISE
FRONTULL



WERNER
FEICHTER



CLAUDIA
VITTUR





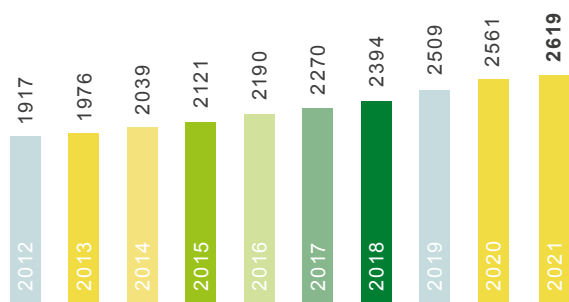
3

I mēmbri tl zēnter

Nos sun deplü co na banca, deach'i sun na cooperativa. Nos metun la porsona itamez y se dun da fá por la comunité dl post.

Sciöche banca cooperativa locala se sintiunse liá personalmēnter ala jēnt y ales aziēndes dl post. I conesciun sù dejiders y sües preocupaziuns y ti stun dlungia te dōtes les fases dla vita. Chēsta é la rajun de nosta gran responsabilité ch'i portun inant ince tl dagní por i sozi, i cliēnc y i colauradus y por dōt le ciamp dl laur.

Numer di sozi



2.619

SOZI FEJ PERT AI 31.12.2021
DE NOSTA CASSA RAIFFEISEN

74

É I SOZI TUC SÒ TRATAN
LE 2021

45/27/2

RAPORT DANter ÈI,
ÈRES Y SOZietÉS



Poliza sanitaria por mēmbri

Por afronté la pandemia Covid 19 mēss la sanité publica fá de gragn sforc y stēnta insciö da ti sté do a dōtes les atres maraties y ai intervēnc sanitar che foss debojēgn.

Porchēl él sēgn te chēsc tēmp ciamó plü important da s'assiguré por caji de intervēt por maratia y/o infortüne y podēi anuzé les cures sanitaras ince te strotōres de medejina privata.

I Ves daidun recordé che la Cassa Raiffeisen ti pita ai sozi y a sù familiars la poliza "sanitaria sozi" n produt assiguratif che cür les spēises de intervēnc por maratia y/o infortüne.

Metésse al sigü Os instēsc y Osta familia.

Te nostes portines ciafēise dōtes les informaziuns ch'i adorēis por stlūje jö chēsta poliza.

4

Filiales Renovamēnt portina Cassa Raiffeisen La Val

I ofizi dla filiala a La Val é gnüs renová deplēgn d'aisciöda 2021 y ai corespogn sēgn ales ghiranzas da incö. Dai 3 de ma é la filiala indö a desposiziun de nusc sozi y cliēnc por duc i sorvisc y les cunsulēnzes che la Cassa pó ofrí.



Al scomenciamēnt de aurí á metü man i laurs pur fa danü la filiala da Calfosch.

De dezēمبر 2022 él preodü da daurí indo la portina cun ofizi plü funzionai y adatá ai tēmps da aldedaincö.



5

DUIMILE
VINTUN
10.11

Andamënt dla Cassa

Le 2021 é sté n ann cun tröc alc y basc. Metü man ál cun l'economia turistica stlúta y de consequenza cun preocupaziuns por la licuidité. Chësta situaziun s'á spo mudé cun la sajun da d'isté y cun i aiüc finanziairs rová adalerch. Ala fin dl ann án podü osservé na chersciüda sterscia di deponimënc de nüsc cliënc dl 11% y na reduziun di credic dl 3%. Le volum di afars cun i cliënc é aumenté indöt dl 5,32%.

Dër contënc sunse di resultat arjunc tl sorvisc de assicuraziun y tla gestiun patrimoniala por i cliënc.

Le ütli d'eserzize ne pó nia gní paié fora, mo vá a reserves y insciö unse podü aumenté le patrimone dla Cassa a 78 miliuns de Euro. Le patrimone é la garanzia dla solidité de nosta Cassa y ince la condiziun por podëi ti forní tres inant a nosta jënt y a nostes impreses i credic che vëgn damaná.

Ti ultimi diesc agn é les ones dles crises gnüdes pormez öna indô l'atra. Nosta Cassa á tres desmostré da ester buna da les afronté ativamënter y da arjunje resultat positifs. Chësc é sozedü dilan a n laur de squadra de düc i colauradus deboriada con le Consëi de Aministraziun y le Consëi de Control. A düc ti diji mi dilan fort.

A Os, sozi y sozies, vá le ringraziamënt por la crëta ch'i nes dëis ann por ann y por le bun lauré adöm.

Le Diretur
Hubert Obwegs



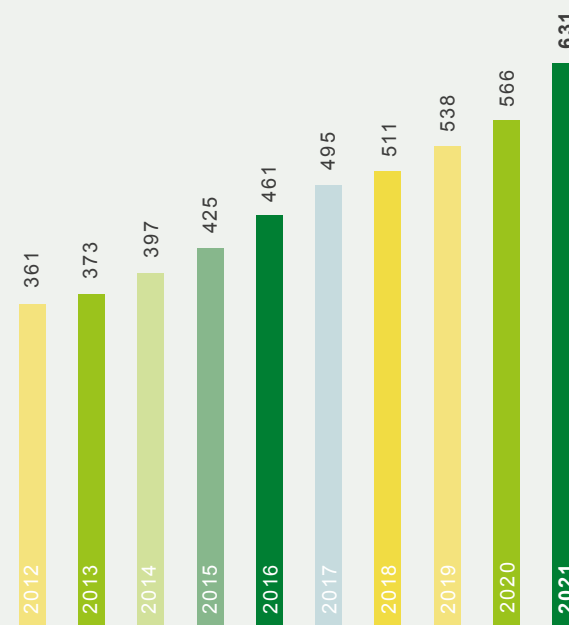
Cun n ütli d'eserzize de 4,9 miliuns de Euro pón dí che le resultat economic é sté bun. Por rové a chësc resultat á porté pro en pert ince faturis straordinars, sciöche i dividënc incassá, i ütli dla gestiun finanziaira de nüsc titui y la valutaziun di credic. Dal'atra pert é i cosé jüs sö dl 3,20%.



I grafics dla Cassa Raiffeisen

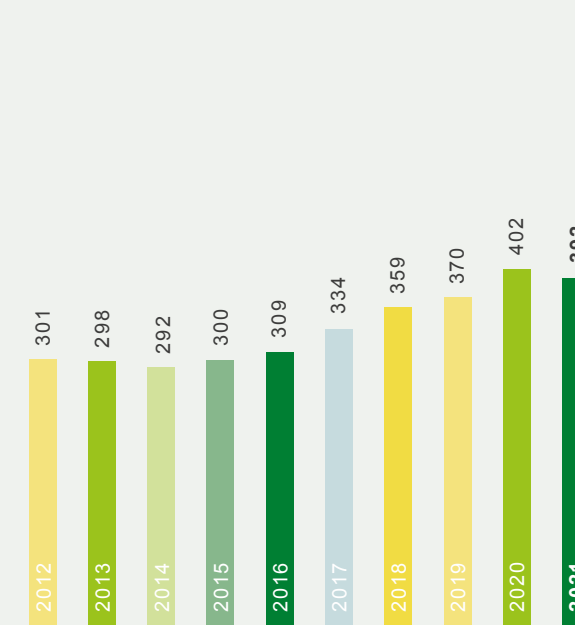
Svilup di deponimënc

en miliuns de Euro



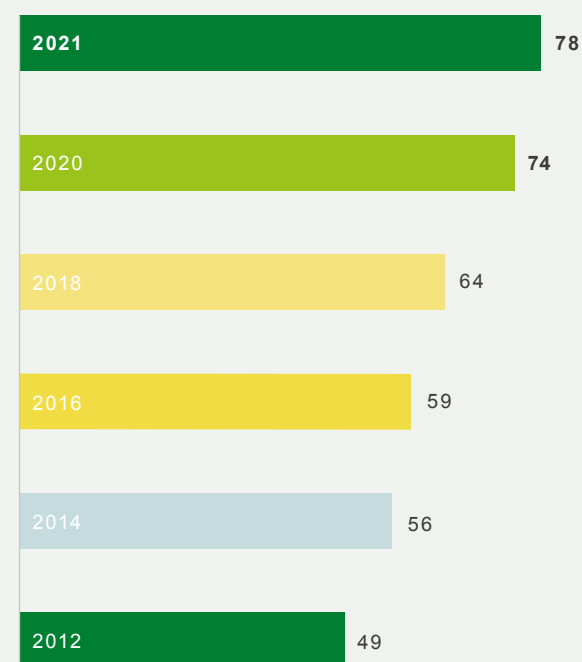
Svilup di credic

en miliuns de Euro



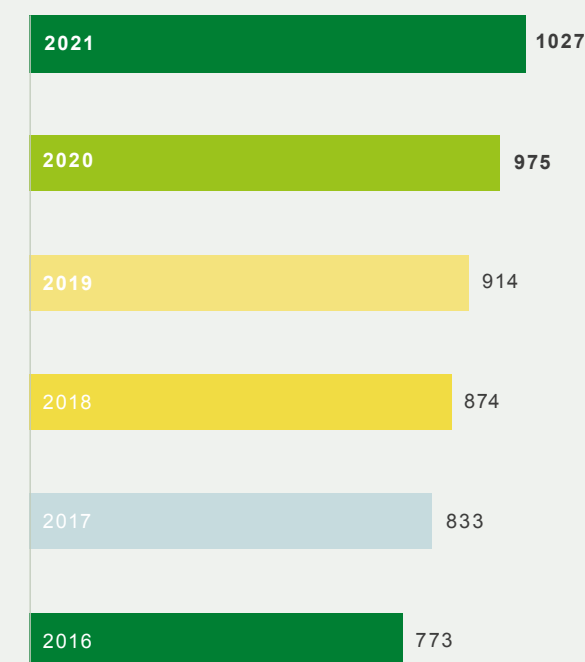
Le patrimone

en miliuns de Euro



Volum di afars cun i cliënc

en miliuns de Euro





6

Le bilanz 2021

USC DL ATIF	2021	2020
10. Cassa y disponibilità licuida	71.636.738	4.965.407
20. Ativités finanziaras al fair value cun faziun sòn le cunt economic	2.064.135	4.224.368
a) ativités tignides ite da contrac	-	621
c) d'atres ativités finanziaras y valutades por forza al fair value	2.064.135	4.223.747
30. Ativités valutades al fair value cun faziun sòn le rendimènt complessif	70.598.987	73.363.216
40. Ativités finanziaras valutades al cost amortisé	477.295.360	478.191.570
a) credic defrunt a banche	40.307.653	41.494.133
b) credic defrunt ai cliènc	436.987.706	436.697.437
70. Partecipaziuns	72.396	59.351
80. Ativités materiales	6.985.292	6.862.227
90. Ativités imateriales	9.458	1.146
100. Ativités fiscales	776.494	1.003.942
a) atuais	163.007	468.678
b) antizipades	613.487	535.264
120. D'atres ativités	2.649.299	1.285.497
Atif indöt	632.088.159	569.956.724
USC DL PASSIF Y DL PATRIMONE NETTO	2021	2020
10. Passivités finanziaras valutades al cost amortisé	543.403.339	486.549.099
a) debic defrunt a banche	79.429.753	75.867.145
b) debic defrunt ai cliènc	463.973.586	410.666.899
c) titui de zircolaziun	-	15.055
20. Passivités finanziaras de contrataziun	3.383	365
60. Passivités fiscales	472.182	674.435
a) atuais	230.898	-
b) sburlades	241.284	437.801
80. D'atres passivités	8.009.519	7.429.442
100. Fonds por risc y groaries	1.664.971	1.619.281
a) impègns y garanzies lascià do	345.972	169.791
c) d'atri fonds por risc y groaries	1.318.999	1.449.489
110. Resseserves da valutaziun	1.642.867	1.802.927
140. Resseserves	71.845.591	68.853.432
150. Suraprisic de emisciun	64.329	62.550
160. Capital	6.757	6.607
180. Òtli/Pordüda d'eserzize (+/-)	4.975.222	3.195.221
Passif y patrimone netto indöt	632.088.159	569.956.724

7

Cunt economic 2021

USC	2021	2020
10 Fic atifs y davagns assimilá de chisc: fic atifs calculá aladò dl fit efetif	10.189.441 9.635.505	9.860.351 6.973.436
20 Fic atifs y groaries assimilades	(1.477.608)	(1.327.882)
30 Resultat di fic	8.711.833	8.532.468
40 Comisciuns atives	5.015.678	4.749.635
50 Comisciuns passives	(295.034)	(295.179)
60 Comisciuns netto	4.720.644	4.454.457
70 Dividènc y d'atri davagns de chësta sort	241.651	70.181
80 Resultat netto dl'ativité de contrataziun	9.950	201
100 Òtli/Pordüda da desmetüda y recumpra de:	508.863	286.484
a) ativités finanziaras valutades al cost amortisé	462.618	255.803
b) ativités finanziaras valutades al fair value cun faziun sòn le davagn complessif	46.245	30.681
110 Resultat netto dles atres ativités y passivités finanziaras valutades al fair value cun faziun sòn le cunt economic	10.771	(14.531)
b) d'atres ativités finanziaras valutades por forza al fair value		
120 Resultat de intermediaziun	14.203.712	13.329.260
130 Retificaziuns/aumènc dl valor netti por risch de credit:	50.740	(980.397)
a) ativités finanziaras valutades al cost amortisé	62.115	(974.990)
b) ativités finanziaras al fair value cun faziun sòn le rendimènt complessif	(11.375)	(5.407)
150 Resultat netto dla gestiun finanziaria	14.254.452	12.348.863
160 Spëises d'aministrazziun:	(8.926.107)	(8.649.718)
a) spëises por le personal	(4.707.351)	(4.567.193)
b) d'atres spëises d'aministrazziun	(4.218.756)	(4.082.526)
170 Acantonamènc netti ai fonds por risc y groaries	(173.934)	(192.106)
a) impègns y garanzies lasciades sö	(175.927)	(24.027)
b) d'atri acantonamènc netti	1.993	(168.079)
180 Retificaziuns/mioramènc de valor netti sòn ativités materiales	(436.150)	(441.019)
190 Retificaziuns/mioramènc de valor netti sòn ativités imateriales	(5.014)	(573)
200 D'atres groaries/davagns de gestiun	893.326	743.865
210 Cosc operatifs	(8.647.880)	(8.539.550)
220 Òtli (Pordüdes) dales partecipaziuns	(127.604)	(140.649)
250 Òtli (Pordüdes) dala zesciun de investimènc	5.530	(4.796)
260 Òtli (Pordüda) dla operativité corènta al lordo dles cutes	5.484.498	3.663.867
270 Cutes sòn le rendimènt dl'eserzize dl'operativité corènta	(509.276)	(468.646)
280 Òtli (Pordüda) dla operativité corènta al netto dles cutes	4.975.222	3.195.221
300 Òtli (Pordüda) d'eserzize	4.975.222	3.195.221



8

Bëgnester tres la cultura Sostëgn a SMACH.

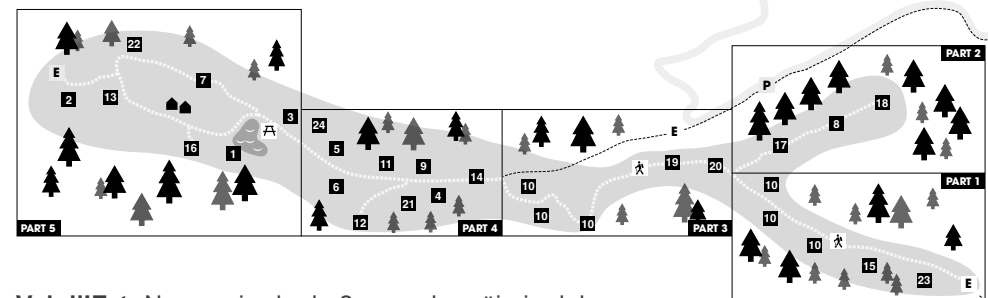
SMACH. é n proiet de public art nasciù tl ann 2012. Al é na mostra bienala alaleria che rapresentëia la combinaziun de “ert y natöra”. Rodunt fora tla natöra vëgnel mostré creaziuns artistiches, proietades y adatades a puntin a posc desvalis. TI 2018 é gnü inaudé la Val dl'Ert, na mostra permanëta di laurs chiris fora tles ediziuns de SMACH. La Cassa Raiffeisen á sostigní l'asoziazion culturala dal scomenciamënt inant y á porté pro a la fá crësce te so prestige da ann a ann.



OPERA DE SMACH. EN OCAJIUN DLA MARATONA DLES DOLOMITES



OPERA DE SMACH 2021



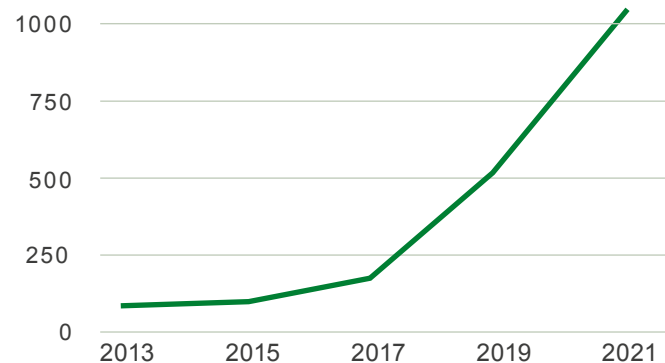
Val dl'Ert: Na spazirada de 2 ores che pëia ia dal Ciastel de Tor y vá por n percurs partí sò te 4 perts incuntan 24 operes.

SMACH. Val dl'Ert



MUSEUM LADIN
CIASTEL DE TOR

SAN MARTIN
DE TOR
LUNGIARÜ



Numer de artis che á tut pert ales ediziuns de SMACH.

9

Plann strategich 2022-2024

Le setur bancar é te na fasa de de gragn mudamënc, che vëgn sburlá dal comportamënt y dai debojëgns di cliënc y dala digitalisaziun che reverda oramai feter vigni aspet de nosc laur.

Por afronté ativamënter le dagní, unse metü impé n grup de laur che s'á dé jö cun les tendënzes, che á identifiché i ciamps atocá, les strategies y les aziuns da invié ia.

Ci che caraterisarà tres deplü nosta ativité tl dagní é la omnicanalité, che ó dí, ti mëte a despoziziun dl cliënt duc i canai che öga por podèi anuzé i sorvisc y la consulënza dla Cassa sura la portina fora, te na manira flessibla tl tëmp y sön le post.

Por arjunje chësc sarál debojëgn de de gragn investimënc tl edv y tla istruziun di colauradus. Al é na sfida ch'i orun tó sò y ch'i sun sigüsc da davagné por ti porté ciamó plü sorvisc y ti ester dlungia a nusc cliënc.

D'atri argomënc che se tocará tl dagní é ince le svilup dl marcé, l'atrativité dl post de laur, la digitalisaziun di prozesc, la stabilité finanziaira, la comunicaziun y l'ambiënt.

Cun gran convinziun y motivaziun laurarunse te chësc vers.



Le setur bancar é te na fasa de de gragn mudamënc, che vëgn sburlá dal comportamënt y dai debojëgns di cliënc y dala digitalisaziun che reverda oramai feter vigni aspet de nosc laur.





DUIMILE
VINTUN
16.17

10

Raiffeisen Digital Center Nos por Os. Tüa filiala virtuala

Le pröm de messé 2021 á la Cassa Raiffeisen Val Badia daurí süa filiala digitala a Pidrò. L'obietif é ti ester ciamó plü dlungia ai mëmbri y ai cliënc tres i canai digitai, te na manira scëmpla, asvelta y inovativa.

Le liam cun nosc teritore, nosc lingaz y la profesionalité nes stá dër a cör. Te chësta filiala él 6 colauradësses y colauradus ladins, cun deplü agn de esperiënza tla Cassa Raiffeisen Val Badia, che é a Osta desposiziun.



Nosc travert

Ciafé la miú soluziun a vigni esigënza de nusc cliënc tla manira plü scëmpla y asvelta poscibla.

Ci porta pa le dagní?

Por le dagní orunse se mëte dant obietifs nüs, sides de cualité co ince pité sorvisc inovatifs nüs sön mosöra por les esigënzes de nusc mëmbri y cliënc. I orun crësce por y cun Os!

Valgügn numeri:

- Ø e-mails respognüdes al de: 100
- Ø telefonades respognüdes al de: 140

Vantaji por i cliënc

- na linia direta y asvelta cun la banca
- degönes codes dan les portines
- i podëis baié te osc lingaz

I sorvisc en cört

- informaziuns generales (orars dles portines, manifestaziuns, y i.i.)
- consultaziuns dl cunt y d'atri produc (saldo, IBAN, y i.i.)
- suport por Online Banking y app
- consultaziun por chertes de debit y de credit
- gestiun de apuntamënc cun i consulënc dla Cassa Raiffeisen Val Badia

Sorvisc che se damana n codesc (password):

- azetaziun/esecuziun de paiamënc
- mudaziun/anulamënt de ordins fac tres OnLine Banking
- ativaziun/mudaziun/blocada/anulamënt de ordins SEPA
- ordin/duplicat/blocada/mudaziun/limitaziuns de chertes
- mudaziun/ajornamënt de dac anagrafics

Orars

Dal lõnesc al vëndres:

07:50 - 12:50 y 14:30 - 16:30

Telefon: +39 0471 83 14 00

E-mail: valbadia@raiffeisen.it



11

Assiguraziun

Ince tl ann 2021 á le Sorvisc d'Assiguraziun dla Cassa Raiffeisen Val Badia lauré cun impègn y suzes y an é stá bugn da arjunje i travers ch'an s'á metü dant.

Gran pëis ti án indô dé por assuré indortöra nostes families y nüsc cliënc, ciaran da ti pité na consulënza globala y soluziuns assicuratives adeguades. Chësta consulënza globala fej pert dl program dal inom "Welfare planning" che ciara da informé y da motivé nüsc cliënc da capí les convegnënzes y da anuzé les poscibilités de na buna assicuraziun. Cun le "Welfare planning" vëgnel analisé la situaziun individuala dl cliënt y al ti vëgn proponü soluziuns assicuratives adatades, che vá dal'assicuraziun d'infortüne y de maratia al'assicuraziun de retüda de spëises sanitaress, dal'assicuraziun tl caje de mort al'assicuraziun cuntra medefüch y dl auto por curí i risé y les loce assicuratives dla porsona y/o dla familia che podess ester davertes. Dër chirida da nüsc cliënc é indô stada l'assicuraziun sanitara rëservada ai sozi dla banca; ia por l'ann án stlüt jö 52

contrac nüs. Ala fin dl ann sunse rová sön 470 contrac de chësta sort d'assicuraziun che cür les spëises sanitaress te strotöres sanitaress privates.

Al é ince chersciü les adejiuns al'assicuraziun dla ciasa y al'assicuraziun dla responsabilité zivila dla familia. A 225 é rové le numer dles polizes nöies d'assicuraziun dl auto gnüdes sotescrietes tl ann 2021.

Ai 31.12.2021 é la Cassa rovada sön indöt 5.088 assicuraziuns de auti, motors y d'atri veicli, y le 96,38% di cliënc á renové tl 2021 süa assicuraziun dl auto cun Raiffeisen.

Por ci che reverda les pratiches de dagns é gnü daurí y gestí te nosta Cassa 1.027 pratiches de dagns.

A nivel de Südtirol á l'ofize dagns dl RVD aministré bëgn 25.082 pratiches.

Ala fin dl ann 2021 aministrëia nosta Cassa indöt 14.898 contrac d'assicuraziun, stluc jö en gran pert cun nosta compagnia de ciasa, Assimoco, y por le rest cun les compagnies Tiroler Versicherung, Allianz, DAS, BCC Vita.



Oblianza d'assicuraziun dla responsabilité zivila por jí coi schi

Cun le pröm de janá 2022 é jü en forza le dlgs 40/2021 che scrí dant l'oblianza de avëi n'assicuraziun dla responsabilité zivila por jí coi schi. Chësta assicuraziun mëss curí i dagns materialai y/o personai che pó gní gaujá a d'atri da jí coi schi.

Cun l'introduziun de chësta regolamentaziun nöia, che comporta ince d'atres regoles nöies, dessel gní aumenté la segurëza sön les pistes dai schi y smendrí insciö i passa 40.000 inzidënc al ann sön les pistes dla Talia. L'assicuraziun dla responsabilité zivila dla familia, che nosta Cassa Ves pïta, cür i dagns che n mëmber dla familia pó gaujë a n'atra porsona ti fac dla vita privata. Lapró é sambëgn ince Osta ativité sportiva sön i schi curida.



News

AREA RESSERVADA ASSIMOCO

2444 cliënc dla Cassa Raiffeisen Val Badia, che coresogn al 48,74% di cliënc che á n'assicuraziun Assimoco, é scric ite al'Area Rëservada Assimoco.

Tl'Area Rëservada aste la poscibilité da controlé y manajé tüa posiziun assicurativa. La registraziun pó gní fata sot al sit Assimoco o pro les portines dla Cassa Raiffeisen.

APP RAIFFEISEN – FUNZIUN NÖIA DA PAIÉ LES ASSIGURAZIUNS ASSIMOCO

Da agost 2021 incá é la poscibilité da paié cun comodité les assicuraziuns Assimoco tres la App Raiffeisen.

Aprofitëietun ince tö de chësta poscibilité nöia! La App Raiffeisen poste ativé pro tüa portina dla Cassa Raiffeisen.

ASSIMOCO – FORMA NÖIA DA SOTESCRÍ CONTRAC D'ASSIGURAZIUN

Tl 2021 é gnü ativé da pert de Assimoco la forma digitala nöia da sotescri i contrac d'assicuraziun cun One Time Password, en cört OTP.

Te döt l'ann 2021 é gnü sotescriet te nosta Cassa 2489 contrac d'assicuraziun cun Assimoco, de chisc le 84,21% tla forma digitala, le rest sön papier.

L'ativaziun de chësta firma digitala nöia pó gní fata pro to consulënt dla Cassa Raiffeisen.

COLAURADUS TL CIAMP DLES ASSIGURAZIUNS

Ala fin dl ann 2021 á nosta Cassa 35 colauradus che laora vigni de tl ciamp assicuratif.

Cun l'impègn y cun le laur de vigni colauradú unse arjunt i travers y n bun resultat. N gran rengraziament a düc!

PROTEZIUN
DL'ESISTENZA
PERSONALA

PROTEZIUN
DLA SANITÉ

PROTEZIUN DLES PORSONES
LASCIADES INDÔ

PROTEZIUN DLA
PROPRIETÉ





DUIMILE
VINTUN
20.21

12

Bilanz sozial: nosta valada nes stá a cör



RODES VAL BADIA

Propi te tēmps nia tan saurisc, sciöche chisc agn de pandemia, resta la Cassa Raiffeisen Val Badia n partner sterch ince tles ativites de sostēgn dl volontariat local. La Cassa á sostigní ince tl ann 2021 la vita sozuala y les uniuns y associazziuns che promöi ativites soziales te nosc raiun. L'ativité dles uniuns y dles associazziuns é de gran valur y á na gran importancia por la vita sozuala de nūsc paisc. Tröpes lies y uniuns se dá da fá tl ciamp sportif, cultural, sozial y ince economich tla Val Badia y te Fodom. I contribuc conzedüs á daidé finanzié tröpes scomenciadies che á insciö porté ite vita y movimēnt tla comunité. Bēgn 378.603,31€ á la Cassa Raiffeisen dé fora por chēsc fin sot a forma de contribuc, sponsoring, publicitē y reclam. Al é rové ite bēgn 125 domandes y oramai dōtes á sciafié da gní acotentades. N rengraziament sintí ai presidēnc, ai mēmbri dles lies y uniuns y a dūc i voluntars che s'á dé da fá por le bēgn de dōta la comunité ince te chisc tēmps nia tan saurisc.

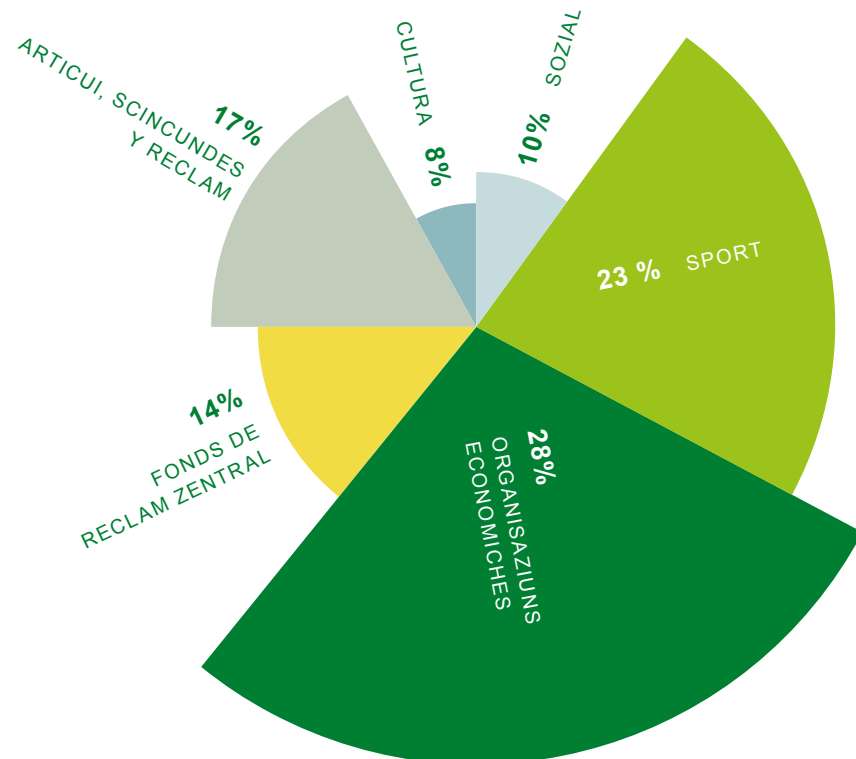
378.603

EURO ÉL GNÜ PARTÍ FORA TL 2021

125

DOMANDES
DO CONTRIBUC

Insciö pón dé n contribut y reconēsce le laur de volontariat dles lies y istituziuns che porta vita y movimēnt tla valada.



KRONPLATZKING



ASC MAREO



CIASA DE PALSÀ



ASSOZIAZIUN TURISTICA REBA



HOCKEY CLUB ALTA BADIA



AIÜT ALPINISČ ALTA BADIA



SKI WORLD CUP PLAN DE CORONES



SORVISC AI JOGN



La Cassa Raiffeisen s'á tut dant, sciöche un di obietifs primars de chësc ann, da ti dé pëis ala formaziun finanziara. Bele le statut dla Cassa Raiffeisen prevëiga tl art. 2 la promoziun dl'educaziun al sparagn y ala previdënza. Da tröpes inrescides él salté fora che i jogh se stënta y é malsigüsc canch'an baia de finanza y de scioldi. Porchël él important da imparé da managé bun i scioldi bele da pici insö. I scioldi á na funziun dër importanta tla vita de vigni porsona y al é tres indö da tó dezijiuns finanziars, por ejëmpl: savëi da controlé les entrades y les spëises, se mëte al sigü da risc, ponsé al dagní, mëte da pert scioldi por podëi spo realisé ci ch'an oress ion.

La Cassa Raiffeisen oress sensibilisé dantadöt i mituns y i jogh da adoré bun i scioldi y oress svilupé sües competënzes finanziars; porchël ti pïtera ai scolars y ai maestri presentaziuns, videos, referac y vijites te scora y te banca. Te chësc contest él ince gnü a s'al dé che le diretor dla Cassa Raiffeisen

Val Badia Hubert Obwegs y la colauradëssa Maria Rubatscher é jüs a vijité les scores altes da La Ila y a tigní na presentaziun dl monn dla finanza. Al é gnü traté dantadöt le tema dl sparagn che reverda en particular i jogh. Implü él gnü presenté le proiet digital "Mein Finanzleben", a chël che les 4 classes dl ITE y dl lizeum á tut pert. Do le proiet messá i studënc arjigné ca n bilanz cun les poscibilités de sparagn y respogne a 30 domandes sura le monn dla finanza.

Ai 14.12.2021 él gnü premié düc i partezipanc cun na picia scincunda y ál ti é gnü surandé n bon al grup che á desmostré da avëi les mius competënzes finanziars: le grup á inom „Beate fra le donne“ y é metü adöm da Alexa Ties, Silvia Vanzi, Lorenz Rubatscher y Laura Rindler.

La formaziun finanziara jará inant ince en chësc ann y dötes les scores, che toless ion pert, pó tó sö contat cun le secretariat dla Cassa Raiffeisen Val Badia.

Sfida Finaziara Raiffeisen

QUIZ POR JOGH DA 11 A 18 AGN

Bëgn 170 jogh y jones dla Val Badia y Fodom á tut pert ala sfida finanziara Raiffeisen. Tl quiz, che á n pü' le format dla Millionenshow, él da respogne a 18 domandes sön les conescënzes finanziars. Danter i passa 7.000 partezipanc de döta la provinzia él gnü trat fora de bi pesç; tla Val Badia él sté döes jones da San Ciascian che á podü pié do n pest prinzipal a nivel de Südtirol: a Emma Pezzedi ti él gnü surandé n Samsung Galaxy S21 y a Lucia Glira n monopattino eletrich. Ince Noemi Deiaco da La Val y Matthias Costa da La Ila á podü pié do n pest; al ti é gnü surandé na slackline. Congratulaziuns! Le jüch é gnü invié ia dala cooperativa Raiffeisen por sensibilisé i jogh da se dé jö cun le tema dla finanza. Por informaziuns sön chëstes tematices pón consulté le sit www.sapere-finanziario.it.



SURANDADA PESÇ



Edema dl sparagn

Tl "Edema dl sparagn" de chësc ann él sté 974 mituns y mitans sön indöt 1.354 che é passá cun sü sparagns te süa banca, olach'ai é gnüs premiá cun na picia scincunda. Te chëst' edema él gnü versé na soma de passa 200 mile Euro; n gran compliment ti vá a düc i mituns y a dötes les mitans che á sparagné tan tröp.

Al proiet él gnü injunté l'aziun "Sparagn", ti don a vigni partezipant n biscoto cun le proverb "Mangé incö o sparagné a doman?". Chësta aziun á l'obietif da motivé sides i mituns co ince i geniturs da sparagné.





DUIMILE
VINTUN
24.25

Instagram-Challenge

Por descedé ince l'interes de nüsc cliënc plü jogh, él gnü metü impé na challenge sön le social "Instagram", olache i jogh á albü le compit da „follow, comment, share“ n post publiché sön le profil „raiffeisensuedtirol“.

Anita Rigo é stada la fortunada che é gnüda trata fora danter düc i partezipanc y á podü porté a ciasa n bel palé da voley.



14

Referat OnLine

“DAS NEUE AMERIKA UNTER JOE BIDEN“ – 03.12.2021

La Cassa Raiffeisen Val Badia á metü a jí adöm cun l'Istitut Pedagogich y l'Eurac n referat dal titul: “Das neue Amerika unter Joe Biden“ cun le politologh y soziologh da n inom internazional dr.dr. Roland Benedikter (Co-Head of Center for Advanced Studies dl' EURAC).

Al é na tematica de gran atualité che á mostré sö y splighé la posiziun dl'America tl contest internazional y europeich y che dëida capí co che la politica americana se svilupará tl dagní.

Referat OnLine

FÁ FORA DEPLÜ DE TÜ SCIOLDI.
AL É ORA DA LA PONSÉ
ATRAMËNTER.

En mercui, ai 27 d'otober, á i esperc Micaela Andreolli y Peter Zöschg dé informaziuns sön le tema "sparagné" y respognü ales domandes di partezipanc.

Liadöra dla tesa

Bëgn 12 studënc s'un á approfíté de chësc sorvisc che vëgn ofrí debann ai cliënc dla Cassa Raiffeisen Val Badia.



Premies de stüde

La Cassa Raiffeisen Val Badia sostëgn bele da tröc agn incá les scolines y les scores dles valades ladines y da 8 agn incá vëgnel ince premié i studënc che arjunj de bugn resultat te so stüde: en chësc ann él gnü partí fora 12 premies de stüde da 300,00 € ai stüdënc che á arjunt almanco 95 punc pro l'ejam de maturité y 5 premies da 500,00 € ai stüdënc universitars che á arjunt almanco 105 punc.



Update:



Pro fora les
funziuns nöies dla
Raiffeisen-App!





15

Concurs de dessëgn: pröm pest a Nina Huber

Cun feter n miliun de mituns che fej para, é le concurs de dessëgn Raiffeisen rové ite tl Guinness di primac sciöche plü gran concurs por mituns y jogn al monn.

I sun oramai rová ala 51° ediziu y le tema chirí fora por l'ann 2021 é sté "Costruësc to monn!"

En chësc ann á 172 scolars dla scora elementara y 164 scolars dla mesana dl Comun de Badia albü la poscibilité da dé jö sù capolaur cina ala fin de merz, dedô ési gnüs valutá da na iuria metüda adöm da Edmund Nagler, Markus Moling y Irina Tavella. Al é ince gnü organisé na mostra di dessëgn t salf dla cassa Raiffeisen a La Ila. A Nina Huber de Badia, che á davagné le pröm pest, nia ma a nivel dla Val Badia mo ince a nivel provincial, ti fajunse de gragn complimënc.

Vigni möt che á dé jö le dessëgn á sostigní n'aziun a fin de bëgn. A nivel provincial ti gnarál dé na soma de 5.000,00€ ala organizaziun "Ariadne" che se dá jö cun porsones cun problems psichics te Südtirol.

Le concurs á ince n fin de bëgn:
por vigni dessëgn dé jö vëgnel fat na
spënora de 50 cent che vá en benefiziënza.



CANINS EMILY



SCHANUNG LEONOR



MAIR NICOLE



ARCIERI SAMUEL



TREBO JAN DANIEL



PLONER GIACOMO



PESCOLLDERUNG GIOELE



VALENTINI NICOLE



IURIA



NINA HUBER



Raiffeisen Digital Center

T +39 0471 831 400

valbadia@raiffeisen.it

www.raiffeisen.it/valbadia



Raiffeisen

Cassa Raiffeisen Val Badia